Marcos Sanchez Urquiola

Piedecuesta, Santander. Colombia | +573001699951 | [mjsu.colombia@gmail.com](mailto:mjsu.colombia@gmail.com)

# Personal Info

**Nationality:** Colombian, Venezuelan  
**Legal Resident:** Brazil

**Gender:** Male

**Date of birth:** June 18th, 1961

**Lived and worked in:** Venezuela, Colombia, Spain, The United States, Peru, Brazil

# Education

ASSOCIATE IN ARTS, ENGLISH MAJOR

May 1982 | Saint Petersburg College | Saint Petersburg, Florida. USA.

HIGH SCHOOL

July 1979 | GED | Pinellas County, Florida. USA

# Skills

LANGUAGES

· English (native).

· Spanish (native).

· Portuguese (intermediate).

TRANSLATION  
- Have worked as a translator in the following language pairs: English – Spanish. Spanish – English. Portuguese – Spanish. Experience in the use of CAT (Computer Assisted Translation) tools (for a sentence-by-sentence translation) The actual translation is done by myself.

PROGRAMING LANGUAGES

· HTML5, CSS3, Javascript, PHP, MySQL (TransactSQL). Proficient with triggers, stored procedures and functions.

FRAMEWORKS & CMS

· Wordpress, Jquery, Codeigniter, Laravel, Filament, Bootstrap.

# Experience

TRANSLATOR

1982 – Present Independent | Venezuela | Colombia | Peru | Brazil

CERTIFIED SPANISH MEDICAL INTERPRETER

Mar 2018 - Aug 2021 Mego Networks | Peru

· Followed HIPPA standards to protect confidentiality of patient medical information.

· Kept customer service standards.

· Served as medical interpreter for patients and staff clinical encounters by delivering accurate, skilled interpretations to facilitate effective communications.

· Interpreted calls for 911, Social Services. Appointment setting, consultation, surgeries, deliveries, examinations, scannings, court cases.

DEVELOPER (WEBSITES, FULL STACK)

Dec 2012 – Present Independent | Venezuela | Colombia | Peru | Brazil

April 1998 – Dec 2012 Laraweb Sistemas, C.A. | Venezuela

COLLEGE PROFESSOR

***UTIRLA***, Barquisimeto, Venezuela. 1991 Stocks and Securities.

***UCLA***, Barquisimeto, Venezuela. 2002 Encryption & Security Workshops

***Universidad del Atlantico***, Barranquilla, Colombia. 1997 English

LICENSED STOCK BROKER – INVESTMENT ADVISOR

Feb 1984 - Feb 1988 John Hancock Financial Services | NASDQ | USA

Mar 1990 – Sep 1993 Invercapital Casa de Bolsa | Caracas Stock Exchange | Venezuela

Sep 1993 – Jan 1998 Independent | Caracas Stock Exchange | Venezuela

· Trading of stocks and bonds in NASDQ (USA) and the Caracas Stock Exchange (Venezuela). · Portfolio planning, tax law, trusts, inheritances, corporate taxes, etc.